



## M E S T O R O Ž Ň A V A

Pre zasadnutie  
Mestského zastupiteľstva  
v Rožňave

v Rožňave, dňa 2.2.2023

K bodu rokovania číslo:

**Názov správy:**

**Centrum právnej pomoci, Račianska 71, P.O.Box 18, 810 05  
Bratislava 15**

- krátkodobá výpožička nebytového priestoru v budove  
OKC v Rožňave, m. č. 12 – zverejnenie zámeru**

<b>Predkladá:</b>  PaedDr. Mikuláš Gregor, MPH riaditeľ TSMRV	<u>Návrh na uznesenie:</u> Mestské zastupiteľstvo v Rožňave  a./ <b>schvaľuje</b> zverejnenie zámeru krátkodobej výpožičky nebytového priestoru – miestnosti č. 12 o výmere 46,60 m <sup>2</sup> v budove OKC v Rožňave pre Centrum právnej pomoci so sídlom Račianska 71, Bratislava podľa ustanovenia § 9a) ods.9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí z dôvodu hodného osobitného zreteľa, a to, že žiadateľ zriadi konzultačné pracovisko v zmysle zákona 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi, na dobu určitú a to na rok 2023.
<b>Prerokované :</b> Finančnou komisiou MZ dňa 26.01.2023	
<b>Vypracoval : za TSMRV</b> PaedDr. Mikuláš Gregor, MPH	
<b>Materiál obsahuje:</b> Dôvodovú správu Žiadosť CPP Bratislava Správa o činnosti CPP BA za rok 2022	

# **DÔVODOVÁ SPRÁVA**

## **k materiálu**

**Centrum právnej pomoci, Račianska 71, P.O.Box 18, 810 05 Bratislava 15 -  
krátkodobá výpožička nebytového priestoru v budove OKC v Rožňave, m.  
č. 12 - zverejnenie zámeru**

<b>Legislatívne východiská :</b>	Zákon č. 138/1991 o majetku obcí v znení neskorších predpisov Zásady hospodárenia s majetkom mesta
<b>Prijaté uznesenia MZ a ich realizácia :</b>	
<b>Hospodársky a finančný dopad na rozpočet mesta :</b>	
<b>Nároky na pracovné miesta :</b>	Bez nároku na pracovné miesta
<b>Súlad návrhu na uznesenie s právnymi predpismi SR :</b>	Zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Dňa 2.11.2022 nám bola doručená žiadosť CPP Bratislava o opätovné bezplatné poskytnutie nebytových priestorov pre potreby fungovania konzultačného strediska Centra v meste Rožňava.

Požadované priestory sa nachádzajú v budove OKC na Ul. Šafárikova 20 v Rožňave, m. č. 12 na prízemí a CPP Bratislava ich bezplatne využívala aj v rokoch 2019 až 2022 na základe uzatvorených Zmlúv o krátkodobej výpožičke (č. 1/2019, ktorá bola uzatvorená v zmysle Uznesenia MZ v Rožňave č. 103/2019 zo dňa 25.04.2019, č. 1/2020, ktorá bola uzatvorená v zmysle Uznesenia MZ v Rožňave č. 10/2020 zo dňa 30.01.2020, č. 1/2021, ktorá bola uzatvorená v zmysle Uznesenia MZ v Rožňave č. 48/2021 zo dňa 06.05.2021 a č. 1/2022, ktorá bola uzatvorená v zmysle Uznesenia MZ v Rožňave č. 158/2021 zo dňa 16.12.2021. V uvedenom období využívala CPP Bratislava priestory 1 x mesačne na konzultačné dni v Rožňave a na poskytovanie právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi a to v zmysle zákona 327/2005 Z.z..

Na prípady bezodplatného užívania majetku mesta sa vzťahuje ustanovenie §9a) ods.9 písm. c) zákona o majetku obcí. Výpožičku majetku mesta je podľa tohto ustanovenia potrebné schváliť trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov.

Komisia:	Termín zasadnutia:	Uznesenie:
Finančná, podnikateľská a správy mestského majetku:	<b>26.01.2023</b>	<p><i>Finančná komisia po prerokovaní predloženého materiálu odporúča MZ schváliť návrh na zverejnenie zámeru krátkodobej výpožičky nebytového priestoru – miestnosti č. 12 o výmere 46,60 m<sup>2</sup> v budove OKC v Rožňave pre Centrum právnej pomoci so sídlom Račianska 71, Bratislava podľa ustanovenia § 9a) ods.9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí z dôvodu hodného osobitného zreteľa, a to, že žiadateľ zriadi konzultačné pracovisko v zmysle zákona 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi, na dobu určitú a to na rok 2023.</i></p>

Technické služby mesta  
Rožňava  
Štítnická 21  
048 01 Rožňava

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo Číslo spisu: 19367/2022 ČRZ: 123468/20212	Vybavuje/tel. Granátová/0948 904515	Dátum 02.11.2022
-----------------------	--	--	---------------------

Vážená spoločnosť,

v mene Centra právnej pomoci (ďalej len „Centrum“) si Vás dovoľujem osloviť s požiadavkou na opakované poskytnutie priestorov pre potreby fungovania konzultačného pracoviska Centra v meste Rožňava.

V súčasnosti je platná Zmluva o krátkodobej výpožičke nebytových priestorov č. 1/2022 uzatvorená v zmysle Uznesenia MZ v Rožňave č. 158/2021 zo dňa 16.12.2021, ktorá je uzatvorená na obdobie od 01.01.2022 do 31.12.2022. V zmysle tejto zmluvy Centrum využíva bezodplatne nebytové priestory v objekte Obchodno-kultúrneho centra na Šafárikovej ul. č. 20 v Rožňave. Organizačne je toto konzultačné pracovisko začlenené pod kanceláriu Centra v Košiciach, ktorá zabezpečuje poskytovanie právnej pomoci prostredníctvom svojich zamestnancov.

V záujme zachovania fungovania konzultačného pracoviska Centra a prístupu občanov mesta Rožňava a blízkeho okolia k právnej pomoci, či už v oblasti civilného práva alebo v oblasti oddĺženia fyzických osôb, by som bola rada, aby mesto Rožňava aj naďalej participovalo na myšlienke aktívnej pomoci občanom prostredníctvom Centra a umožnilo im návrat do aktívneho života aj v ďalšom období.

S ohľadom na vyššie uvedené si Vás dovoľujeme požiadať o vyjadrenie, či je možné opakovane poskytnúť priestory pre potreby Centra na obdobie roku 2023 bezodplatne.

S úctou

CENTRUM PRÁVNEJ POMOCI

Račianska 71  
P.O.Box 18  
810 05 Bratislava 15  
IČO: 307 082 41

Technické služby mesta Rožňava Štítnická 21, 048 01 Rožňava	
Dátum:	02-11-2022
Číslo záznamu:	982/2022
Číslo spisu:	
Prílohy:	Vybavuje: Halabek

riaditeľka



CENTRUM  
PRÁVNEJ POMOCI

#### Správa o činnosti konzultačného pracoviska CPP Rožňava v roku 2022

Priestory pre konzultačné pracovisko Centra právnej pomoci (ďalej len „Centrum“) v Rožňave sú Centru poskytované na základe Zmluvy o krátkodobej výpožičke nebytových priestorov č. 1/2022, ktorá bola uzatvorená v zmysle Uznesenia MZ v Rožňave č. 158/2021 dňa 16.12.2021. Zmluva sa uzatvorila na dobu určitú, a to od 1.1.2022 do 31.12.2022.

Konzultačné pracovisko v Rožňave je organizačne začlenené pod kanceláriu Centra v Košiciach. Konzultácie v roku 2022 prebiehajú od mesiaca január po podpise a schválení Zmluvy o výpožičke v periodicite jedenkrát mesačne. Klienti sú vybavovaní po predošlom telefonickom alebo online objednaní, čím je zabezpečený dostatočný priestor a súkromie pri jednaní a tým sa zároveň predchádza prípadnému hromadeniu osôb v prípade zhoršenia pandemickej situácie. V roku 2022 sa pokračuje v spolupráci s pobočkou Sociálnej poisťovne v Rožňave a s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Rožňave. Úspešná je aj spolupráca so sociálnymi pracovníkmi Mesta Rožňava. Klienti naďalej prejavujú veľký záujem o problematiku oddĺženia, ale obracajú sa na Centrum aj s inými právnymi problémami, najmä v rodinných veciach (úprava práv a povinností k maloletým deťom), ale aj dôchodky, nájomné zmluvy, kúpne zmluvy, spotrebiteľné spory a podobne. Počet klientov konzultačného pracoviska stúpa, nakoľko klienti si na pracovisko a jeho pravidelné fungovanie už zvykli a oceňujú, že nemusia cestovať za službami Centra do Košíc, čo pre nich inak predstavuje nemalú finančnú a časovú záťaž.

Aj z nižšie uvedenej štatistiky je zrejmé, že využívanie služieb konzultačného pracoviska v Rožňave má svoje opodstatnenie aj v budúcom roku.

Konzultácie v KP Rožňava sa začali vykonávať od januára 2022 nasledovne:

Mesiac	Bežná agenda	Konanie o oddĺžení (osobný bankrot)	Spolu vybavených klientov
január	3	5	8
február	3	8	11
marec	8	5	13
apríl	6	7	13
máj	3	7	10
jún	4	14	18
júl	10	11	21
august	10	14	24
september	10	11	21

Centrum poskytuje právnu pomoc občanom v materiálnej núdzi už 16 rokov. V súčasnosti nájdú občania kvalifikovaných zamestnancov v 15 kanceláriách a v 44 konzultačných pracoviskách po celom Slovensku. Vo východoslovenskom regióne sídlia 4 kancelárie (Košice, Prešov, Humenné a Svidník) a 13 konzultačných pracovísk. Konzultačné pracoviská sú zriadené prevažne v priestoroch Mestských úradov, prípadne v iných budovách vo vlastníctve miest. Konzultácie prebiehajú 1 alebo 2 dni v mesiaci v prenajatých kanceláriách na základe Zmlúv o výpožičke prípadne Zmlúv o spolupráci a to bezodplatne.

V Bratislave dňa 12.10.2022

Vypracovala: Darina Granátová, metodik pre národný projekt

CENTRUM PRÁVNEJ POMOCI  
Račianska 71/  
P.O.Box 18  
810 05 Bratislava 15  
IČO: 307 986 41

②